

## ข้อกำหนดและเงื่อนไข

ข้อกำหนดและเงื่อนไขนี้เป็นส่วนหนึ่งของสัญญาบริหารจัดการข้อมูล (รวมกันเรียกว่า “สัญญา”) โดยกำหนดข้อกำหนดและเงื่อนไขซึ่ง (1) ข้อมูลและสารสนเทศ (รวมกันเรียกว่า “ข้อมูล”) ถูกรวบรวม ประมวลผล และใช้งาน ผ่านระบบข้อมูลและสารสนเทศที่จัดหาโดยยูดี ทริคส์ กรุป (“ระบบข้อมูล”) และ (2) ลูกค้าที่สมัครใช้บริการจะได้รับบริการข้อมูลและสารสนเทศที่เกี่ยวกับเทเลเมติกส์ (“บริการ”) ไม่ว่าจะกับบริษัทของยูดี ทริคส์ กรุปโดยตรง หรือ ผ่าน สัญญา บริการ ที่ เกี่ยว ข้อง กับผู้นำเข้าซึ่งเป็นบุคคลภายนอกที่ได้รับอนุญาตโดยชอบ (รวมกันเรียกว่า “ผู้นำเข้า”)

เว้นแต่จะได้อำนาจไว้โดยเฉพาะเจาะจง ให้ใช้ภาคผนวกกับลูกค้าทุกราย ไม่ว่าลูกค้าจะได้อำนาจไว้ใช้บริการหรือไม่ก็ตาม แต่ให้ส่วนที่เกี่ยวข้องกับการสมัครใช้บริการของลูกค้ามีผลบังคับใช้เฉพาะกับลูกค้าที่สมัครใช้บริการเท่านั้น

กรณีที่ข้อความในสัญญาฉบับนี้และสัญญาบริการอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง (อาจใช้ชื่อว่า “สัญญาบริการข้อมูล เทเลเมติกส์” หรือชื่ออื่นใดที่กำหนดโดยยูดี ทริคส์ กรุป รวมกันเรียกว่า “สัญญาบริการ”) ขัดแย้งหรือไม่ตรงกัน ให้บังคับตามสัญญาฉบับนี้เป็นหลัก สำหรับส่วนที่เกี่ยวข้องกับข้อมูล และ ให้ บัง คับ ตา ม สั ญ ญา บ ริ ก า ร เป็น หลัก สำหรับข้อกำหนดและเงื่อนไขของบริการ

ยูดี ทริคส์ คอร์ปอเรชั่น เอบี วอลโว่ และบริษัทในเครือและบริษัทลูกของบริษัทดังกล่าว รวมกันในสัญญานี้เรียกว่า “ยูดี ทริคส์ กรุป”

### ภาคผนวก 1 - ข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไป

#### 1. ระบบข้อมูล

- 1.1 ระบบข้อมูลประกอบด้วย เทคนิคคอลเซนเซอร์ เครื่องประมวลผล อุปกรณ์เชื่อมต่อคลื่นจีเอสเอ็ม/จีพีอาร์เอส แพลตฟอร์ม ช่องทางการเชื่อมต่อ (APIs) การให้บริการซอฟต์แวร์ (SaaS) ซึ่งลูกค้าสามารถเข้าสู่ระบบอินเทอร์เน็ต แอปพลิเคชัน หรือช่องทางอื่นๆ ที่กำหนดไว้ได้ (รวมกันเรียกว่า “พอร์ทัล”) เพื่อใช้บริการและเข้าถึงข้อมูลอย่างใดอย่างหนึ่ง รวมถึงข้อมูลจากยานพาหนะและอุปกรณ์อื่นๆ (“ฮาร์ดแวร์”) ระบบข้อมูลรวบรวม ประมวลผล กำกับดูแล วิเคราะห์ และส่งข้อมูลระหว่างกันผ่านระบบไร้สายจากยานพาหนะไปยังยูดี

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

ทรัคส์ กรุ๊ป เพื่อให้ระบบของยูดี ทรัคส์ กรุ๊ป สามารถประมวลผลข้อมูลและให้บริการได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับประเภทของบริการที่ถูกคัดเลือก โดยยูดี ทรัคส์ กรุ๊ป อาจประมวลผลและใช้ข้อมูลนั้นเพื่อวัตถุประสงค์ภายใน รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ เพื่อการวิจัยและพัฒนาผลิตภัณฑ์และบริการ เช่น การให้ สนับสนุน ปรับปรุง และรักษาการบริการ และ/หรือ บริการอื่นๆ และพัฒนาผลิตภัณฑ์ใหม่ และบริการ การแก้ปัญหาด้านคุณภาพ การสอบสวนเกี่ยวกับอุบัติเหตุ การรับประกันและสัญญาหรือการปฏิบัติตามกฎระเบียบ (เช่น ค ว า ม ร ี บ ผิ ด อ ัน เ กิ ด จ า ก สึ น ค ้า ) การตรวจสอบการปฏิบัติตามสัญญาและ/หรือกฎระเบียบจำแนกตามตลาด ของลูกค้า การบำรุงรักษาและวินิจฉัยในเชิงรุก ซึ่งอาจจะต้องมีการแลกเปลี่ยนหรือถ่ายโอนข้อมูลไปยังบริษัทของ ยูดี ทรัคส์ กรุ๊ป ผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต (ตามนิยามด้านล่าง) และ / หรือ บุคคลภายนอก รวมถึงบุคคลภายนอกที่อยู่นอกสหภาพยุโรปและ/หรือประเทศไทย ในการนี้ เพื่อป้องกันความลับสน ข้อมูลและสารสนเทศ ร ว ม ถึ ง ขั อ มู ล ส ่ ว น บุ ค ค ล อาจถูกแลกเปลี่ยนและ/หรือถ่ายโอนไปยังบุคคลภายนอก เพื่อการตลาดของบุคคลภายนอกได้ ยูดี ทรัคส์ กรุ๊ป อาจเก็บข้อมูลผ่านเครื่องมือวิเคราะห์ต่างๆ เช่น เทคโนโลยี จากการทำเวิร์คช็อปหรือจากตัวแทนจำหน่าย

- 1.2 ข้อมูลอาจรวมถึง แต่ไม่จำกัดเฉพาะ ข้อมูลของผู้ขับรถ เช่น รหัสและ/หรือเลขประจำตัวของผู้ขับรถ ชื่อ เบอร์โทรศัพท์ และข้อมูลอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับผู้ขับรถ พฤติกรรมการขับรถ และข้อมูลการทำงาน เช่น ระยะทาง ลักษณะการขับรถ ความเร็วในการขับขี่ สภาพภูมิศาสตร์ รวมถึงข้อมูลตำแหน่งเส้นทางที่เกิดขึ้นตามธรรมชาติและที่มีความสำคัญทางประวัติศาสตร์ สถานที่ และการตั้งค่าภาษาบนแผงหน้าปัด รหัสประจำยานพาหนะ เช่น เลขประจำยานพาหนะ รวมถึงเลขประจำตัวรถ (VIN) และแฮชชีส เลขไอพี (IP Number) และที่อยู่แม็ค (MAC address) ข้อมูลการทำงานของยานพาหนะ เช่น ข้อมูลทางเทคนิคของยานพาหนะ ข้อมูลจากอุปกรณ์ของยานพาหนะ การใช้แบตเตอรี่ ข้อมูลเครื่องยนต์ การใช้เชื้อเพลิง ข้อมูลแรงม้า/แรงบิด และรหัสข้อผิดพลาด ข้อมูลการใช้ยานพาหนะ เช่น ข้อมูลการใช้ความเร็ว การเบรค การเปลี่ยนเกียร์ การเร่ง/ลดความเร็ว การตั้งค่าแผงหน้าปัด การใช้แรงม้า/แรงบิด ข้อมูลทางเทคนิคที่ได้จากเครื่องยนต์ การตรวจจับสภาพถนนและสภาพแวดล้อมพร้อมระยะเวลาและชั่วโมงก

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

ารทำงาน และข้อมูลเกี่ยวกับสภาพแวดล้อม เช่น สภาพถนน  
ส ภา พ แ ว ด ลี อ ม  
เครื่องมือบางอย่างในการบริการอาจรวบรวมข้อมูลจากผู้ให้บริการภายนอกหลายรายเข้าด้วยกัน

- 1.3 การทำงานของระบบข้อมูลและการให้บริการอาจรวมถึงการจัดการ บำรุงรักษา การถ่ายโอน และ / หรือ การแลกเปลี่ยนข้อมูลกับผู้ให้บริการภายนอก โดยเฉพาะผู้นำเข้า และผู้นำเข้าอื่นๆ ตัวแทนจำหน่ายและเวิร์คช็อป ผู้รับเหมา ผู้ขาย ตัวแทน และผู้แทนที่ได้รับอนุญาตจากยูดี ทรัสต์ กรุ๊ป (รวมกันเรียกว่า “ผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต”) เพื่อให้บริการ ตลอดจนการบริการใหม่ๆ และเพื่อวัตถุประสงค์อื่น รวมถึงแต่ไม่จำกัด เฉพาะ การตรวจสอบอุปกรณ์สำคัญและรหัสข้อผิดพลาดเพื่อการบำรุงรักษาในเชิงรุก
- 1.4 ยู ดี ทรัสต์ กรุ๊ป อาจเปิดเผยข้อมูลได้หากจำเป็นหรือได้รับการร้องขอตามกฎหมาย กฏระเบียบ หรือโดยศาลหรือองค์กรที่มีอำนาจ หากบริษัทของยูดี ทรัสต์ กรุ๊ป มีส่วนเกี่ยวข้องในการขายหรือโอนสินทรัพย์หรือการดำเนินงานไม่ว่าทั้งหมดหรือแต่บางส่วน ข้อมูลอาจถูกโอนให้แก่ฝ่ายผู้รับโอน
- 1.5 ระบบข้อมูลมีลิขสิทธิ์และยูดี ทรัสต์ กรุ๊ป เป็นผู้มีสิทธิแต่เพียงผู้เดียว เว้นแต่จะได้อนุญาตให้สิทธิแก่ลูกค้าภายใต้สัญญาบริการ และ/หรือ สัญญาฉบับนี้ และจะต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญาบริการและสัญญาฉบับนี้โดยเคร่งครัด ลูกค้ายินยอมและรับทราบว่ายูดี ทรัสต์ กรุ๊ป เป็นผู้มึลิขสิทธิ์และสิทธิแห่งความเป็นเจ้าของในระบบข้อมูล ลูกค้าจะไม่มี ความสัมพันธ์ ในทางสัญญาใดๆ ก็ตามกับผู้รับเหมารายใดๆ ที่ให้บริการไร้สายแก่ยูดี ทรัสต์ กรุ๊ป ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับระบบข้อมูล
- 1.6 ลูกค้าจะไม่จำหน่าย โอนซ้ำ ทำสำเนา ผลิตซ้ำ เผยแพร่ ดัดแปลง ปรับปรุง ทำวิศวกรรมย้อนรอย หรือเปลี่ยนแปลงข้อมูลและเนื้อหาที่ได้รับผ่านบริการ และ/หรือ ระบบข้อมูล ลูกค้าไม่สามารถโอนสิทธิ ขาย ขายต่อ ต่อรอง โนมน้าว โอน จำนำ ให้เช่า หรือให้สิทธิในการใช้ใดๆ ซึ่งบริการ และ/หรือ ระบบข้อมูล แก่บุคคลภายนอก
- 1.7 ลูกค้าจะต้องไม่ติดตั้งหรือต่อเครื่องมือหรืออุปกรณ์ใดๆ เพื่อรบกวน แปล ค่ำ สั ง และ / หรือ ใช้ประโยชน์จากการส่ง และ/หรือ การประมวลผลข้อมูลใดๆ

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

นอกเหนือไปจากระบบข้อมูล

2. การคุ้มครองและการประมวลผลข้อมูล

2.1 ข้อมูลทั้งหมดที่ได้รับผ่านระบบข้อมูลเป็นทรัพย์สินของยูดี ทรัคส์ กรุป แต่เพียงผู้เดียว และยูดี ทรัคส์ กรุป อาจประมวลผลและใช้ข้อมูลดังกล่าวเพื่อวัตถุประสงค์ภายในได้ ลูกค้ายินยอมโดยชัดแจ้งว่า เว้นแต่จะได้สมัครใช้บริการ ลูกค้าไม่มีสิทธิใดๆ ก็ตามในข้อมูล แต่ทั้งนี้ ไม่เป็นการจำกัดสิทธิในข้อมูลส่วนบุคคลของลูกค้าแต่ละราย (เพียงพอที่เกี่ยวข้อกับข้อมูลที่ได้รับ) ตามกฎหมายและกฎระเบียบ ลูกค้ายินยอมให้ข้อมูลแก่ยูดี ทรัคส์ กรุป อย่างเต็มที่ หากได้รับคำร้องขอ และยินยอมเกี่ยวกับการประมวลผลข้อมูล เพียงเท่าที่ยูดี ทรัคส์ กรุป อยู่ในฐานะ “ผู้ควบคุมข้อมูล” ตามความหมายของระเบียบการคุ้มครองข้อมูลทั่วไป (สหประชาชาติ) 2016 / 679 (“กฎหมาย GDPR”) หรือกฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้อง รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ พระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ. 2562 ซึ่งมีการแก้ไขเป็นครั้งคราว และระเบียบ กฎ และประกาศใดๆ ที่ออกตามพระราชบัญญัติดังกล่าว (“PDPA”) และเพียงพอที่ข้อมูลที่ถูกรวบรวมและประมวลผลถือว่าเป็น “ข้อมูลส่วนบุคคล” ตามความหมายของระเบียบและพระราชบัญญัติ

2

2

ลูกค้าจะต้องรวบรวมความยินยอมจากลูกจ้างของลูกค้าที่เป็นผู้ใช้งานพาหนะ สำหรับการประมวลผลข้อมูล หากไม่ต้องการอนุญาตอื่นใดตามกฎหมาย อีกรวบรวมความยินยอมเช่นว่าควรประกอบด้วยความยินยอมและข้อมูลตามที่กำหนดไว้ในภาคผนวก 4 ของสัญญานี้เป็นอย่างน้อย (ตามที่ได้รับแปลและปรับให้เข้ากับข้อกำหนดกฎหมายแห่งท้องที่ของลูกค้า เพื่อให้บุคคลผู้ให้ความยินยอมสามารถเข้าใจเนื้อหาได้) ลูกค้าจะต้องเก็บรักษาความยินยอมเหล่านั้นไว้ และมอบให้แก่ยูดี ทรัคส์ กรุป โดยทันทีเมื่อได้รับการร้องขอจากยูดี ทรัคส์ กรุป

2.3 ข้อความในส่วนนี้ใช้บังคับเฉพาะกับลูกค้าที่สมัครใช้บริการ ในระหว่างการใช้บริการ นอกจากยูดี ทรัคส์ กรุป จะประมวลผลข้อมูลเพื่อตนเองแล้ว ยังประมวลผลแทนลูกค้าด้วย ผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตสามารถประมวลผล และ/หรือ เข้าถึงข้อมูลแทนลูกค้าได้ เช่นกัน ข้อมูลบางอย่างอาจถูกพิจารณาว่าเป็น “ข้อมูลส่วนบุคคล” ตามความหมายของกฎหมาย GDPR และ/หรือ PDPA โดยลูกค้าเป็น

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

“ผู้ควบคุมข้อมูล” สำหรับข้อมูลที่ยุติ ทรัคส์ กรุป และ/หรือ ผู้ให้บริการภายนอก ทำการประมวลผลแทนลูกค้าในการให้บริการ และยุติ ทรัคส์ กรุป จะกระทำการในฐานะ “ผู้ประมวลผลข้อมูล” ของลูกค้า และอาจใช้ผู้ประมวลผลรายย่อยในการประมวลผล ตลอดจนบริษัทอื่น ๆ ของยุติ ทรัคส์ กรุป

ลูกค้าตกลงปฏิบัติตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูล รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ การให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องเมื่อจำเป็น ลูกค้าจะต้องคุ้มครองยุติ ทรัคส์ กรุป ผู้แทน และตัวแทน และบุคคลภายนอกผู้กระทำการแทนยุติ ทรัคส์ กรุป จากความรับผิดชอบความเสียหายอันเกิดจากการที่ลูกค้าไม่ปฏิบัติตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูล ไม่ว่าโดยตรงหรือโดยอ้อม

นอกจากเงื่อนไขอื่น ๆ ที่กำหนดไว้ในสัญญาฉบับนี้ หากลูกจ้างของลูกค้า และ/หรือ บุคคลอื่นใดที่ใช้ยานพาหนะ ไม่ได้มอบความยินยอมตามที่กำหนดไว้ในข้อนี้ หรือเพิกถอนความยินยอมนั้นเสีย ลูกค้าจะไม่มีสิทธิใช้บริการ และยุติ ทรัคส์ กรุป และ/หรือ ผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตไม่จำเป็นต้องให้บริการแก่ลูกค้าอีกต่อไป

นอกจากนี้ ลูกค้ายอมรับว่าตัวแทนจำหน่ายและเวิร์คช็อปสามารถเข้าถึงและใช้ข้อมูล เพื่อวัตถุประสงค์ในการให้บริการบำรุงรักษา และ/หรือ ซ่อมแซมยานพาหนะ และลูกค้าจะต้องรวบรวมความยินยอมจากลูกจ้าง และ/หรือ บุคคลอื่นใดของลูกค้าที่เป็นผู้ใช้ยานพาหนะ เพื่อให้ตัวแทนจำหน่ายสามารถเข้าถึงข้อมูลได้ เว้นแต่จะต้องได้รับอนุญาตอื่นใดตามกฎหมาย ลูกค้าจะต้องเก็บรักษาความยินยอมเหล่านั้นไว้ และจะต้องมอบให้แก่ยุติ ทรัคส์ กรุป โดยทันที เมื่อได้รับการร้องขอจากยุติ ทรัคส์ กรุป

2.4 ข้อความในส่วนนี้ใช้บังคับเฉพาะกับลูกค้าที่สมัครใช้บริการ ในขณะที่ลูกค้าให้ข้อมูลและสารสนเทศใดๆ แก่ยุติ ทรัคส์ กรุป (และ/หรือ ผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต เพียงเท่าที่เกี่ยวข้อง) รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะข้อมูลส่วนบุคคลนั้น ลูกค้าขอยืนยัน รับรอง และสัญญาว่า

(1) ข้อมูลทั้งหมดที่ได้รับจากลูกค้านั้นถูกต้องและครบถ้วน

( 2 )

ลูกค้าได้รับและยังคงมีอยู่ซึ่งความยินยอมอันจำเป็นตามสัญญาฉบับนี้ จากลูกจ้าง และ/หรือ บุคคลที่ใช้ยานพาหนะ และ/หรือ

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

บุคคลใด ๆ ที่จำเป็นต้องได้รับความยินยอมตามกฎหมายหรือกฎระเบียบ และจะต้องมอบความยินยอมเหล่านั้นให้แก่ยูดี ทริคส์ กรุป เมื่อมีการร้องขอ

- (3) ลูกค้าจะต้องรับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวต่อฮาร์ดแวร์ เครื่องมือ และ/หรือ อุปกรณ์ที่ถูกติดตั้งไว้บนยานพาหนะ และซอฟต์แวร์ แพลตฟอร์ม และ/หรือ วิธีการใดๆ ที่ลูกค้าอาจใช้ ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อม ในการมอบข้อมูลให้แก่ยูดี ทริคส์ กรุป (และ/หรือ ผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต เพียงเท่าที่เกี่ยวข้อง) นอกเหนือไปจากระบบข้อมูลที่ได้รับจากยูดี ทริคส์ กรุป
- (4) ลูกค้าจะต้อง และดำเนินการให้บุคคลภายนอกที่ลูกค้าใช้ ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อม ปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องทั้งหมด รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะกฎหมาย GDPR และ PDPA และ
- (5) ลูกค้าจะต้องรับผิดชอบและชดเชยต่อยูดี ทริคส์ กรุป (และผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต เพียงเท่าที่เกี่ยวข้อง) กรณีมีความเสียหายเกิดขึ้นจริง หรือที่อ้างว่าเกิดขึ้นจากการที่ลูกค้าฝ่าฝืนข้อกำหนดในส่วนนี้

**3. การโอนยานพาหนะให้แก่บุคคลภายนอก**

3.1 ลูกค้าจะต้องทำหนังสือแจ้งยูดี ทริคส์ กรุป (และผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) โดยทันที หากยานพาหนะถูกโอนไปยัง หรือถูกใช้โดยบุคคลภายนอก ทั้งนี้ ก่อนที่จะมีการโอนยานพาหนะ ลูกค้าจะต้องแน่ใจว่าบุคคลภายนอกที่จะใช้บริการ (รวมถึงบริการที่ต้องชำระค่าบริการก่อนการใช้บริการ) เข้าทำสัญญาบริการ และสัญญาฉบับนี้ และลงทะเบียนการใช้บริการกับยูดี ทริคส์ กรุป (และผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) หากบุคคลภายนอกจะไม่ใช้บริการ ลูกค้าจะต้องแน่ใจว่าบุคคลภายนอกนั้นจะอนุญาตให้ยูดี ทริคส์ กรุป (และผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) มีสิทธิรวบรวม ประมวลผล ควบคุม วิเคราะห์ ส่ง และเก็บเกี่ยวข้อมูลออนไลน์ และรับข้อมูลจากยานพาหนะเพื่อวัตถุประสงค์ภายใน ตามข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญาฉบับนี้ โดยไม่อาจยกเลิกได้ และโดยปราศจากเงื่อนไข

**4. การปิดการใช้งานระบบข้อมูล**

4 1  
ระบบจีเอสเอ็ม/จีพีอาร์เอสจะถูกปิดการใช้งานเมื่อลูกค้าทำหนังสือร้องขอ และเมื่อลูกค้าได้ชำระค่าใช้จ่ายโดยไม่มีข้อขัดข้อง

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

โดยเวิร์คช็อปที่ได้รับอนุญาตจากยูดี ทริคส์ กรุ๊ป จะเป็นผู้ปิดการใช้งานระบบข้อมูล และลูกค้าจะต้องเป็นฝ่ายนำยานพาหนะไปยังเวิร์คช็อปเพื่อทำการปิดการใช้งานระบบ

- 4.2 การปิดการใช้งานระบบจีเอสเอ็ม/จีพีอาร์เอสจะส่งผลให้ระบบอื่นๆ บางระบบไม่ทำงาน (เช่น ระบบ I-See) เมื่อทำการปิดระบบจีเอสเอ็ม/จีพีอาร์เอสแล้ว จะไม่สามารถกู้ข้อมูลกลับคืนมาได้ ลูกค้าสามารถเปิดการใช้งานอีกครั้งได้ที่เวิร์คช็อปที่ได้รับอนุญาตจากยูดี ทริคส์ กรุ๊ป ด้วยค่าใช้จ่ายของลูกค้า
- 4.3 ลูกค้ารับทราบว่าการปิดการใช้งานระบบข้อมูลหมายความว่ายูดี ทริคส์ กรุ๊ป (และ/หรือ ผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) จะไม่สามารถส่งข้อมูลเกี่ยวกับยานพาหนะที่ถูกปิดการใช้งานแล้วได้ และลูกค้ารับทราบและยินยอมให้การปิดการใช้งานระบบเป็นการยกเลิกสัญญาบริการโดยอัตโนมัติสำหรับยานพาหนะที่ถูกปิดการใช้งาน โดยยูดี ทริคส์ กรุ๊ป (และผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) ไม่ต้องรับผิดชอบแต่ประการใด
- 4.4 เมื่อลูกค้าร้องขอหากยูดี ทริคส์ กรุ๊ป เปิดการใช้งานระบบข้อมูลของยานพาหนะใดอีกครั้ง ให้ใช้ข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญานี้และของสัญญาบริการกับการให้บริการสำหรับยานพาหนะนั้น ในกรณีที่การเปิดการใช้งานจะต้องดำเนินการโดยเวิร์คช็อปที่ได้รับอนุญาตจากยูดี ทริคส์ กรุ๊ป ลูกค้าจะต้องเป็นฝ่ายนำยานพาหนะไปยังเวิร์คช็อปเพื่อเปิดการใช้งานระบบอีกครั้ง แต่ความในข้อนี้มีได้เป็นการกำหนดหน้าที่ให้ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป ต้องเปิดการใช้งานระบบข้อมูลอีกครั้ง
- 4.5 การยกเลิกการลงทะเบียน การยกเลิก และ/หรือ การสิ้นสุดของบริการ ไม่เป็นการปิดการใช้งานระบบข้อมูลโดยอัตโนมัติ ลูกค้ารับทราบและยอมรับว่าข้อมูลจะยังคงถูกรวบรวม ประมวลผล ควบคุม วิเคราะห์ และส่งจนกว่ายูดี ทริคส์ กรุ๊ป จะได้ทำการปิดหรือระงับการใช้งานระบบข้อมูลแล้วเท่านั้น
- 4.6 การปิดการใช้งานระบบข้อมูล และ/หรือ การยกเลิกการลงทะเบียน การยกเลิก และ/หรือ การสิ้นสุดของบริการ ไม่เป็นการกำจัดหรือลบข้อมูลที่ถูกระมวลผลผ่านระบบข้อมูล ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

สามารถเก็บข้อมูลเหล่านั้นไว้ได้จนกว่าสัญญาฉบับนี้จะสิ้นสุดลง

- 4.7 แม้ว่าสัญญาฉบับนี้จะสิ้นสุดลงหรือครบกำหนดสัญญา ลูกค้ารับทราบและตกลงว่า ยุติ ทริคส์ กรุป สามารถ (1) เข้าถึงระบบข้อมูลได้ตลอดเวลา (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะการเข้าถึงจากระยะไกล) (2) รวบรวมและจัดเก็บข้อมูลและสารสนเทศใดๆ จากข้อมูลที่รวบรวมไว้ในระหว่างระยะเวลาของสัญญาฉบับนี้ และ (3) ประมวลผล แลกเปลี่ยน และใช้ข้อมูลเหล่านั้นภายในยูติ ทริคส์ กรุป และ / หรือ กับบุคคลภายนอก เพื่อวัตถุประสงค์ภายในส่วนตัวและในทางธุรกิจอันสมควร ภายหลังจากที่สัญญาฉบับนี้สิ้นสุดลงหรือครบกำหนดสัญญาแล้ว

5. ระยะเวลาและการสิ้นสุดของสัญญา

- 5.1 ระยะเวลาของสัญญานี้เริ่มนับตั้งแต่วันที่ลงในสัญญาฉบับนี้ และจะนับต่อไปจนกว่า ยุติ ทริคส์ กรุป จะไม่มีข้อมูลที่ถือว่าเป็น “ข้อมูลส่วนบุคคล” ตามความหมายของกฎหมาย GDPR และ/หรือ PDPA อีกต่อไป แต่อย่างไรก็ตาม ยูติ ทริคส์ กรุป สามารถยกเลิกสัญญาสำหรับบริการบางอย่างได้ ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการสมัครใช้บริการของลูกค้า รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะภาคผนวกของสัญญานี้ เฉพาะในส่วนที่ใช้บังคับกับลูกค้าที่สมัครใช้บริการ โดยยูติ ทริคส์ กรุป จะแจ้งให้ลูกค้าทราบ ตามวิธีการที่กำหนดไว้ในสัญญาบริการหรือสัญญาฉบับนี้
- 5.2 ยูติ ทริคส์ กรุป (และ/หรือ ผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) สามารถยกเลิกสัญญาฉบับนี้ได้โดยทันที หากลูกค้าผิดสัญญา หรือถูกกล่าวหาว่าฝ่าฝืนเงื่อนไขและข้อกำหนดของสัญญาฉบับนี้ หรือลูกค้าไม่ปฏิบัติตามกฎหมายหรือกฎระเบียบ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะกฎหมาย GDPR และ PDPA หรือลูกค้าเป็นผู้มีหนี้สินส่วนตัวล้มละลาย การทำแผนชำระหนี้แก่เจ้าหนี้หรือการทำแผนชำระหนี้อื่นใด หรืออยู่ในสถานการณ์ใดๆ อันอาจส่งผลในทำนองเดียวกัน ทั้งนี้ ยูติ ทริคส์ กรุป (และ/หรือ ผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) สามารถยกเลิกสัญญาฉบับนี้ได้โดยทันที ไม่ว่าทั้งหมดหรือแต่บางส่วน ในกรณีที่มีการระงับหรือยกเลิกการบริการทั้งหมดหรือในบางส่วนใด ๆ สืบเนื่องมาจากเหตุสุดวิสัย
- 5.3 เมื่อมีการยกเลิกสัญญาฉบับนี้แล้ว การบริการ ระบบข้อมูล พอร์ทัล และ ฮาร์ดแวร์ จะถูกระงับ ข้อกำหนดและเงื่อนไขที่โดยสภาพแล้วสามารถมีผลบังคับต่อไปได้ภาย

หลังจากการยกเลิกหรือสิ้นสุดสัญญาแล้ว ให้มีผลบังคับกันต่อไป

## 6. กฎหมายที่ใช้บังคับและอนุญาโตตุลาการ

6.1 สัญญาฉบับนี้ทำขึ้นเป็นภาษาอังกฤษ ข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญาฉบับนี้ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการบริการ ให้บังคับและตีความตามกฎหมายสิงคโปร์ และข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญาฉบับนี้ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลและบริหารจัดการข้อมูลให้บังคับและตีความตามกฎหมาย  
โดยไม่ต้องคำนึงถึงการขัดกันของกฎหมายหรือการเลือกใช้กฎหมาย

6.2 ข้อโต้แย้ง ข้อพิพาท ข้อโต้เถียง หรือข้อเรียกร้องที่เกิดขึ้นจากหรือที่เกี่ยวข้องกับสัญญาฉบับนี้ หรือการตีความสัญญาฉบับนี้ หรือการดำเนินการตามหรือที่กำหนดโดยสัญญาฉบับนี้ หรือการผิดสัญญา การสิ้นสุดของสัญญา หรือการไม่มีผลบังคับของสัญญาฉบับนี้ ให้ระงับโดยวิธีการอนุญาโตตุลาการตามระเบียบอนุญาโตตุลาการของสถาบันอนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศแห่งสิงคโปร์ (“SIAC”) ที่บังคับใช้อยู่ ณ ขณะนั้น และให้ถือเอากฎระเบียบเป็นส่วนหนึ่งของสัญญาฉบับนี้

ให้คณะอนุญาโตตุลาการประกอบด้วยอนุญาโตตุลาการหนึ่งคน เลือกโดยประธานศาลอนุญาโตตุลาการของ SIAC การดำเนินการกระบวนการอนุญาโตตุลาการให้ใช้ภาษาอังกฤษ และดำเนินการกระบวนการอนุญาโตตุลาการที่สิงคโปร์

คำตัดสินหรือคำวินิจฉัยชี้ขาดใดๆ ของคณะอนุญาโตตุลาการให้เป็นที่สุดและผูกพันคู่กรณีทุกฝ่ายในกระบวนการอนุญาโตตุลาการ คู่กรณีตกลงสละสิทธิในการยื่นอุทธรณ์หรือยื่นขอตรวจสอบคำชี้ขาดนั้น ต่อศาลหรือองค์กรคณะใด ๆ ทั้งนี้ เพียงเท่าที่กฎหมายที่ใช้บังคับอนุญาโตตุลาการให้กระทำได้ คู่กรณีทุกฝ่ายยอมรับว่าคำวินิจฉัยชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการอาจถูกบังคับแก่คู่กรณีในกระบวนการอนุญาโตตุลาการหรือสินทรัพย์ของคู่กรณีได้ ไม่ว่าสินทรัพย์นั้นตั้งอยู่ ณ ที่ใด และสามารถนำคำวินิจฉัยชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการไปใช้ในศาลใดๆ ที่มีเขตอำนาจได้ คู่กรณีทุกฝ่ายสละสิทธิ โดยไม่อาจเพิกถอนได้ ซึ่งเอกสิทธิ์ใดๆ ที่มีอยู่ในเขตอำนาจซึ่งคู่กรณีฝ่ายนั้น (หรือสินทรัพย์ของคู่กรณี) มีอยู่ในกรณีที่มีการบังคับ (หรือมีคำตัดสิน) ตามคำวินิจฉัยชี้ขาดที่ได้ดำเนินการต่อศาลที่มีเขตอำนาจ ทั้งนี้

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

เฉพาะเพื่อสัญญาฉบับนี้เท่านั้น

7. เบ็ดเตล็ด

7.1 กรณีที่ยูดี ทริคส์ กรุป (และ/หรือ ผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) ไม่ได้บังคับตามสิทธิภายใต้สัญญาบริการ สัญญาฉบับนี้ หรือลิขสิทธิ์ หรือทรัพย์สินทางปัญญาอื่นๆ ของยูดี ทริคส์ กรุป จะไม่ถูกตีความว่าเป็นการแก้ไขเปลี่ยนแปลงสัญญาบริการ สัญญาฉบับนี้ หรือเป็นการละสิทธิใดๆ ของยูดี ทริคส์ กรุป และ/หรือ ผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) ภายใต้สัญญาฉบับนี้ หรือตามกฎหมายหมายหรือกฏระเบียบใดๆ การละสิทธิหรือแก้ไขเปลี่ยนแปลงสัญญาบริการหรือสัญญาฉบับนี้จะ มีผลต่อเมื่อได้กระทำเป็นลายลักษณ์อักษรและลงนามโดยคู่สัญญาทุกฝ่าย

กรณีที่คู่สัญญาฝ่ายใดไม่ได้เรียกร้องให้มีการดำเนินการตามข้อกำหนด หรือหน้าที่ตามสัญญาบริการ และ/หรือ สัญญาฉบับนี้ หรือกรณีที่คู่สัญญาฝ่ายใดละสิทธิเมื่อมีการกระทำผิดสัญญาบริการ และ/หรือ สัญญาฉบับนี้ ไม่เป็นการตัดสิทธิในการบังคับตามข้อกำหนดหรือหน้าที่ในภายหลัง หรือถือว่าเป็นการละสิทธิเมื่อมีการผิดสัญญาในภายหลัง

7.2 กำหนดเวลาในการปฏิบัติหน้าที่ของยูดี ทริคส์ กรุป (และ/หรือ ผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) ไม่ใช่สาระสำคัญของสัญญา

7.3 หากศาล องค์กรคณะ หน่วยงาน หรือองค์กรใดๆ ที่มีเขตอำนาจ เห็นว่าเงื่อนไขหรือส่วนใดของสัญญาบริการ และ/หรือ สัญญาฉบับนี้ไม่ชอบด้วยกฎหมาย ไม่สมบูรณ์ หรือไม่สามารถบังคับได้ ให้ตัดข้อความในส่วนนั้นออกจากสัญญาบริการ และ/หรือ สัญญาฉบับนี้ เพียงเท่าที่จำเป็น และให้เป็นอันสิ้นผล โดยไม่ต้องแก้ไขเปลี่ยนแปลงข้อความในส่วนอื่นของสัญญาบริการ และ/หรือ สัญญาฉบับนี้ เท่าที่จะกระทำได้ และไม่กระทบกระเทือนข้อความอื่นใดในสัญญาบริการ และ/หรือ สัญญาฉบับนี้ ซึ่งจะยังคงมีผลและบังคับใช้ได้ต่อไปอย่างสมบูรณ์

7 4  
ข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญาฉบับนี้อาจถูกแก้ไขเปลี่ยนแปลง ได้ โดยการเผยแพร่ฉบับใหม่ในเว็บไซต์ ให้ถือว่าลูกค้าได้ยอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขใหม่ หากลูกค้ายังคงใช้บริการ และ/หรือ ใช้งานยานพาหนะตามสัญญาฉบับนี้ ภายหลังจากที่ได้มีการเผยแพร่แล้ว

7.5 สัญญาบริการและสัญญาฉบับนี้ทำขึ้นเป็นการเฉพาะตัวกับลูกค้า

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

และลูกค้าตกลงจะไม่โอน มอบหมาย ให้อนุญาต แต่งตั้งทรัสต์ หรือทำสัญญาช่วงซึ่งสิทธิและหน้าที่ภายใต้สัญญาบริการ และ/หรือ สัญญาฉบับนี้ ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน

7

6

สัญญาบริการและสัญญาฉบับนี้ระบุข้อกำหนดและเงื่อนไขที่ลูกค้า ำ ใ ต้ ต ก ล ง ย อ ม ร ับ ใน ป ร ะ เ ต ็น ส ำ ค ัญ และเป็นความตกลงทั้งหมดระหว่างคู่สัญญา และให้แทนที่ความตกลง คำรับรอง และความเข้าใจก่อนหน้านี้ระหว่างคู่สัญญา ไม่ว่าในรูปแบบของลายลักษณ์อักษรหรือวาจา

**ภาคผนวก 2 - ข้อกำหนดและเงื่อนไขการบริการ**

ภาคผนวกนี้ใช้บังคับเฉพาะกับลูกค้าที่สมัครใช้บริการ

**1.บริการ**

- 1.1 ข้อมูลและสารสนเทศของลูกค้าที่ยูดี ทรัคส์ กรุ๊ป และผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตได้เก็บรักษาไว้ ที่เกี่ยวกับการบริการ การซ่อมแซม การบำรุงรักษา และการทำงานของยานพาหนะของลูกค้า อันเป็นส่วนหนึ่งของบริการ เป็นส่วนสาระสำคัญของขอบเขตระบบข้อมูลในการให้บริการ
- 1.2 ยูดี ทรัคส์ กรุ๊ป สงวนสิทธิในการดัดแปลง อัปเดต แลกเปลี่ยน หรือสับเปลี่ยนบริการใดๆ หรือส่วนหนึ่งส่วนใด โดยไม่ต้องแจ้ง และเป็นดุลพินิจของยูดี ทรัคส์ กรุ๊ป ฝ่ายเดียว เพื่อปรับปรุงระบบข้อมูลอย่างต่อเนื่อง หรือเพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดหรือกฎระเบียบด้านความปลอดภัย หรือเพื่อการทำงานเพิ่มเติมซึ่งไม่กระทบต่อคุณภาพหรือการให้บริการ อย่างมีนัยสำคัญ
- 1.3 กรณีที่จะต้องกำหนดข้อกำหนดและเงื่อนไขเพิ่มเติมสำหรับการบริการ ร ว ม ถึ ง ก ำ ร ใ ช้ พ อ ร် ท้ ล ลูกค้ายอมรับและตกลงยอมผูกพันตามข้อกำหนดและเงื่อนไข (ซึ่งอาจมีการแก้ไขเปลี่ยนแปลงเป็นครั้งคราว ตามขั้นตอนที่กำหนดไว้ในข้อกำหนดและเงื่อนไขเพิ่มเติม) ในเวลาที่สมัครใช้บริการที่เกี่ยวข้อง และให้ผนวกข้อกำหนดและเงื่อนไขเพิ่มเติมนั้นเข้าเป็นส่วนหนึ่งของสัญญาฉบับนี้ กรณีที่ข้อกำหนดและเงื่อนไขเพิ่มเติมขัดแย้งกับสัญญาฉบับนี้ ให้ใช้ข้อกำหนดและเงื่อนไขเพิ่มเติมบังคับกับการบริการเฉพาะในส่วนที่สามารถทำได้

1

4

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

การบริการอาจรวมถึงข้อมูลหรือบริการที่ได้รับอนุญาตจากบุคคล  
ลูกค้าจะต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขและข้อห้ามที่บุคคลภายนอกนั้นกำหนด  
ให้ยุติ ทรัสต์ กรุป และ/หรือ ผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต  
ต้องดำเนินการให้ลูกค้าปฏิบัติตาม

1.5 หาก สัญญา บริการ ทำ ขึ้น โดย ผู้ นำ เข้า  
ให้ผู้ นำ เข้า มี สิ ท ธิ โอน สัญญา บริการ มา ย ัง ยุ ตี ทรัสต์ กรุป  
ได้ ตลอด ระยะเวลา ลูกค้า จะต้อง อนุญาต ให้ โอน สัญญา ได้  
และ ให้ ผู้ นำ เข้า หลุด พ้น จาก สัญญา บริการ โดย จะ ต้อง ไม่ เรียก ร ้อง ใด ๆ  
เมื่อ ได้ มี การ โอน สัญญา บริการ และ เมื่อ ผู้ นำ เข้า ไม่ ได้ ครอบ ครอง ข้อมูล  
ภาย ใน สัญญา นี้ อี ก ต ่อ ไป แ ล ้ว  
ลูกค้า ยิน ย อม ให้ ผู้ นำ เข้า หลุด พ้น จาก สัญญา ฉบับ นี้  
โดย จะ ไม่ เรียก ร ้อง ใด ๆ เอา กับ ผู้ นำ เข้า อี ก

2. ระบบข้อมูลที่ให้บริการ

2 1  
สิทธิของลูกค้าในการใช้ระบบข้อมูลขึ้นอยู่กับความพร้อมของระบบ  
ข้อมูลในด้านเทคนิคและกฎระเบียบ

2 2  
ความพร้อมของระบบข้อมูลขึ้นอยู่กับความพร้อมของเครือข่ายแ  
และความครอบคลุมของดาวเทียม และอาจถูกรบกวนเมื่อมีสิ่งกีดขวาง  
รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ สะพาน อาคาร และสิ่งกีดขวางอื่นๆ  
สภาพชั้นบรรยากาศหรือภูมิประเทศ และข้อจำกัดด้านเทคนิค  
รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ  
ความผิดพลาดของระบบจีพีเอส

2.3 ยู ตี ทรัสต์ กรุป  
สงวนสิทธิในการรับประกันหรือความรับผิดชอบสำหรับความปลอดภัยของโ  
ทรคมนาคม เครือข่ายไร้สายหรืออื่นๆ ที่ใช้ในการส่งข้อมูล

2 4  
ระบบข้อมูลอาจไม่พร้อมให้บริการเนื่องมาจากการบำรุงรักษาหรือ  
การล้างความผิดพลาดของระบบอุปกรณ์ การบำรุงรักษาตามแผนการ  
หากสามารถทำได้  
จะถูกแจ้งผ่านพอร์ทัลหรือสื่อสารด้วยวิธีอื่นไปยังลูกค้า ยุ ตี ทรัสต์ กรุป  
ไม่ต้องรับผิดชอบต่อความสูญเสียใดๆ ที่เกิดขึ้นกับลูกค้า  
อันเนื่องมาจากการรบกวนระบบข้อมูลและการบริการ ยู ตี ทรัสต์ กรุป  
จะหาวิธีการเพื่อลดการรบกวนระบบข้อมูล

2 5

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

การเข้าถึงข้อมูลในระบบข้อมูลของลูกค้าขึ้นอยู่กับความพร้อมในทางเทคนิคและกฎระเบียบโดยปกติแล้ว การเข้าถึงอาจถูกจำกัดชั่วคราวระยะเวลาหนึ่งตามที่กำหนดไว้บนพอร์ทัลสำหรับบริการบางราย อย่างไรก็ตาม ลูกค้าจะต้องเป็นฝ่ายจัดหาอุปกรณ์ที่จำเป็นสำหรับการเข้าถึงบริการ เช่น อุปกรณ์คอมพิวเตอร์และระบบออนไลน์

2

6

ลูกค้ารับทราบและยอมรับว่าข้อมูลทั้งหมดหรือบางส่วนอาจไม่พร้อมให้บริการหลังจากที่ยุติธุรกิจกรุปได้เก็บรักษาไว้เป็นระยะเวลาหนึ่ง ลูกค้าจะต้องเป็นฝ่ายรับผิดชอบในการจัดเก็บข้อมูลไว้บนระบบผ่านพอร์ทัลภายในระยะเวลาอันสมควร ลูกค้ารับทราบและยอมรับว่ายุติธุรกิจกรุปอาจจะไม่ให้หรือเก็บไว้ซึ่งข้อมูลที่ผ่านการประมวลผลของยุติธุรกิจกรุปมาแล้วเป็นระยะเวลากว่า 5 ปี หรือนานกว่านั้น นับตั้งแต่วันที่ลูกค้าร้องขอเพื่อความชัดเจน ความในข้อนี้ไม่เป็นการกำหนดให้ยุติธุรกิจกรุป ต้องให้ข้อมูลใดๆ แก่ลูกค้า เว้นแต่จะมีกฎหมายบัญญัติไว้เป็นอย่างอื่น

3. การใช้ระบบข้อมูล

3.1 สิทธิของลูกค้าในการใช้ระบบข้อมูลอยู่ภายใต้สัญญาบริการ และขึ้นอยู่กับปฏิบัติตามข้อกำหนดและเงื่อนไขตามสัญญาฉบับนี้ โดยลูกค้า และขึ้นอยู่กับลำดับขั้นของการพัฒนาทางเทคนิคและความพร้อมของระบบข้อมูลในทางเทคนิคและกฎระเบียบ

3.2 เมื่อทำสัญญาบริการแล้ว ยุติธุรกิจกรุป (หรือผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) จะต้องจัดส่งข้อมูลสำหรับการเข้าใช้บริการให้แก่ลูกค้าเพื่อให้ลูกค้าเข้าถึงพอร์ทัลลงทะเบียน/ยอมรับยานพาหนะในพอร์ทัล และเริ่มการใช้บริการที่ลูกค้าสมัคร ลูกค้าจะต้องปฏิบัติตามมาตรา 32 ของกฎหมาย GDPR และจะต้องคุ้มครองความปลอดภัยของระบบข้อมูลตลอดเวลาโดยการเก็บรักษาห้สการเข้าใช้งานและเข้าถึงข้อมูลไว้อย่างปลอดภัย ลูกค้าจะต้องใช้มาตรการความปลอดภัยที่เหมาะสมเพื่อคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล ซึ่งมาตรการจะต้องสอดคล้องกับมาตรฐานที่กฎหมาย PDPA กำหนด และลูกค้าจะต้องคุ้มครองความปลอดภัยของระบบข้อมูลตลอดเวลาโดยการเก็บรักษาห้สการเข้าใช้งานและเข้าถึงข้อมูลไว้อย่างปลอดภัย

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

- 3 3  
ลูกค้าจะต้องแน่ใจและต้องรับผิดชอบในการปฏิบัติตามคู่มือเกี่ยวกับยานพาหนะของยูดี ทรัคส์ กรุป
- 3 4  
ลูกค้ารับทราบว่าระบบข้อมูลอาจให้บริการได้ไม่ครอบคลุมในทุกประเทศ ระบบจะสามารถให้บริการได้เมื่อยูดี ทรัคส์ กรุป
- (1) ได้ดำเนินการติดตั้งพอร์ทัลสำหรับการบริการในประเทศ
- ( 2 )  
ได้รับหนังสือรับรองหรือเอกสารอนุญาตอื่นใดที่จำเป็นสำหรับการใช้บริการและฮาร์ดแวร์ในประเทศ และ
- (3) เข้าทำสัญญาที่เกี่ยวข้องกับผู้ให้บริการจีเอสเอ็ม/จีพีอาร์เอส และ/หรือ ดาวเทียม
- หากเงื่อนไขข้อใดข้อหนึ่งข้างต้นไม่ครบถ้วน ยูดี ทรัคส์ กรุป และ/หรือ ผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตอาจปิดหรือไม่เปิดการใช้งานฮาร์ดแวร์บางส่วนหรือทั้งหมดบนยานพาหนะ
- ลูกค้าอาจใช้เฉพาะพอร์ทัลสำหรับยานพาหนะที่ลูกค้ามีฮาร์ดแวร์ที่จำเป็นและได้ลงทะเบียนใช้บริการไว้
- 3.5 ลูกค้าจะต้องรับผิดชอบต่อการลงทะเบียน ถอนการลงทะเบียน และขั้นตอนอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับบริการ และ/หรือ การบันทึกข้อมูลเกี่ยวกับยานพาหนะที่กระทำไปโดยบุคลากรของลูกค้า ลูกค้าจะต้องเป็นฝ่ายรับผิดชอบเรื่องดังต่อไปนี้แต่เพียงฝ่ายเดียว
- (1) ดำเนินการทั้งหมดหรือใดๆ อันจำเป็นในการรวบรวม ประมวลผล และใช้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องในการให้บริการ
- (2) แจ้งยูดี ทรัคส์ กรุป (และผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) เกี่ยวกับการขายหรือการเปลี่ยนกรรมสิทธิ์ในยานพาหนะที่ลงทะเบียนไว้
- (3) ยกเลิกการลงทะเบียนยานพาหนะใดๆ ในระยะเวลาอันสมควร หากลูกค้าไม่ได้เป็นเจ้าของอีกต่อไป หรือได้จำหน่ายยานพาหนะที่ลงทะเบียนไว้
- ( 4 )  
จำกัดการใช้รหัสผ่านและการเข้าถึงข้อมูลเกี่ยวกับการเข้าถึงและการใช้บริการเฉพาะผู้ใช้งานที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
- ( 5 )  
แจ้งให้ผู้ใช้งานพาหนะและผู้ให้บริการทราบและปฏิบัติตามวิธีกา

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

รใช้บริการอย่างครบถ้วน

( 6 )  
ลูกค้าและผู้ใช้งานพาหนะจะต้องไม่ใช้บริการและระบบข้อมูลไป  
ในทางฝ่าฝืนกฎหมายหรือเพื่อการอันไม่ชอบด้วยกฎหมายหรือเป็น  
ความผิด

3.6 น อ ก จ ำ ก นี้  
ลูกค้ายังต้องรับผิดชอบในการปฏิบัติตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูล  
รวมถึงกฎหมาย GDPR และ/หรือ PDPA แล้วแต่กรณี  
และต้องได้รับความยินยอมต่างๆ ที่จำเป็น ลูกค้าจะต้องชดใช้ให้แก่ยูดี  
ทรัสต์ กรุป บริษัทในเครือ ณ ปัจจุบันหรือในอนาคต และบริษัทลูก  
ลูกจ้าง ตัวแทน ผู้รับช่วง และผู้รับโอน สำหรับบรรดาข้อเรียกร้อง  
ความสูญเสีย ความรับผิดชอบ ความเสียหาย ค่าธรรมเนียม ค่าใช้จ่าย  
( รวมถึง ค่า ท น า ย ค ว ม ต ำ ม ส ม ค ว ร )  
อันเกิดจากการที่ลูกค้าไม่ปฏิบัติตามกฎหมายดังกล่าว

3.7 ยูดี ทรัสต์ กรุป (และ/หรือ ผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) อาจระงับบริการ  
หรืออาจใช้ระบบข้อมูลในการระบุตำแหน่งของยานพาหนะที่ลงทะเบียน  
ไว้ หากมีเหตุอันควรให้ยูดี ทรัสต์ กรุป (และ/หรือ ผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี)  
เชื่อได้ว่ายานพาหนะไม่ได้ถูกใช้งานโดยลูกค้าซึ่งเป็นเจ้าของตามกฎหมาย  
หรือเป็นการใช้ที่ไม่เป็นไปตามกฎหมายหรือข้อกำหนดและเงื่อนไขของ  
สัญญาบริการ และ/หรือ สัญญานับนี้

4. การจำกัดความรับผิด

4.1 ลูกค้ายอมรับบริการ ระบบข้อมูล พอร์ทัลและฮาร์ดแวร์  
( รวมถึง แต่ ไม่ จ ำ ก ัด เฉ พ ำ เ ค ร ำ ร ำ วิ เ ค ร ำ เ ร ำ  
การจัดทำเอกสาร การทำงาน ซอฟต์แวร์สำหรับบริการ) แบบ  
'ตามสภาพ' - 'เท่าที่พร้อมให้บริการ'  
และยอมรับบรรดาข้อผิดพลาดที่อาจเกิดขึ้น  
ไม่มีการให้คำรับรองและการรับประกันใดๆ เกี่ยวกับบริการ  
ระบบข้อมูล พอร์ทัลและฮาร์ดแวร์ แก่ลูกค้า ยูดี ทรัสต์ กรุป (และผู้นำเข้า  
แล้วแต่กรณี)  
สงวนสิทธิซึ่งบรรดาการรับประกัน ทั้งโดยชัดแจ้งและโดยนัย  
เกี่ยวกับบริการ ระบบข้อมูล พอร์ทัลและฮาร์ดแวร์  
(นอกเหนือไปจากที่กฎหมายกำหนดหรือสิทธิในการรับประกันของผู้ผลิต  
ซึ่งจำกัดเฉพาะสำหรับฮาร์ดแวร์ที่ลูกค้าซื้อแยกต่างหาก)  
รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะการรับประกันความเหมาะสมในการใช้งานเฉ  
พาะอย่าง หรือความสามารถในเชิงพาณิชย์ ยูดีทรัสต์ (และผู้นำเข้า  
แล้วแต่กรณี) จะไม่รับผิดชอบ (ไม่ว่าในทางสัญญา ทางละเมิด

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

ทางประมาทเลินเล่อ ตามกฎหมาย หรือในทางอื่นใด) ต่อความเสียหาย ค่าเสียหาย หรือความรับผิดใดๆ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะค่าเสียหายโดยตรง ค่าเสียหายโดยอ้อม ค่าเสียหายพิเศษ การสูญเสียกำไร ความสูญเสียทางธุรกิจ การเสียเวลาในการบริหารจัดการ หรือต้นทุนในการสร้างหรือกู้คืนข้อมูล ไม่ว่าความสูญเสียเหล่านั้นเกิดขึ้นโดยตรงหรือโดยอ้อม และไม่ว่ายุติ ทริคส์ กรุป (และ/หรือ ผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) จะทราบว่า มีโอกาสเกิดความสูญเสียเหล่านั้น หรืออาจเกิดความสูญเสียทางอ้อมหรือที่อาจเกิดขึ้นตามมาหรือไม่ก็ตาม

4.2 ความรับผิดสูงสุดของยุติ ทริคส์ กรุป (และผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) ภายใต้สัญญาบริการ และสัญญานฉบับนี้ สำหรับข้อเรียกร้องที่เกิดขึ้นในแต่ละไตรมาสตามปีปฏิทิน (ไม่ว่าตามสัญญา ทางละเมิด ทางประมาทเลินเล่อ ตามกฎหมาย การชดเชยเยียวยา หรือประการอื่นใด) รวมกันแล้วไม่เกินร้อยละ 100 ของจำนวนเงินทั้งหมดที่ได้ชำระแล้วภายใต้สัญญาบริการ ในไตรมาสที่มีการเรียกร้อง

4.3 วัน แต่ สัญญา บริการ และ /หรือ สัญญานฉบับนี้จะได้กำหนดไว้เป็นอย่างอื่น ให้ยกเว้นบรรดาเงื่อนไข การรับประกันและข้อกำหนด ไม่ว่าโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย ตามกฎหมายหรือธรรมเนียมปฏิบัติหรือประการอื่นใด เท่าที่กฎหมายอนุญาตให้ทำได้

4.4 ลูกค้านับประกันแก่ยุติ ทริคส์ กรุป (และผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) ว่า ลูกค้านับได้ว่า ยินยอม การอนุญาต ใบอนุญาตต่างๆ ที่จำเป็นสำหรับลูกค้าในการใช้บริการ ระบบ ข้อมูล พอร์ทัล และ ฮาร์ดแวร์ เป็นไปตามกฎหมายและกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องโดยครบถ้วน ตลอดจนระยะเวลาของสัญญาบริการ ลูกค้าจะต้องแน่ใจว่าข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับบริการได้รับการประมวลผลโดยเป็นไปตามกฎหมายและกฎระเบียบเกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลแล้วเท่านั้น ยกตัวอย่างเช่น กฎหมาย GDPR และ/หรือ PDPA รวมถึงข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับผู้ซัพพลายเออร์ที่ลงทะเบียนไว้ และบุคคลอื่นๆ

4.5 ยุติ ทริคส์ กรุป (และผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) จะไม่รับผิดชอบต่อการเสียหายประการใดๆ ที่เกิดขึ้นจากการกระทำหรือการละเว้นการกระทำของลูกค้า รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ การที่ลูกค้าไม่ปฏิบัติตามกฎหมายหรือกฎระเบียบ

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

- 4.6 ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป (และผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) จะไม่รับผิดชอบต่อความสูญเสีย หรือความเสียหายประการใดๆ ที่เกิดขึ้นจากความผิดพลาดหรือการขัดข้องของระบบการสื่อสารสาธารณะที่จำเป็นในการให้บริการ
- 4.7 ลูกค้าเข้าใจและยอมรับว่าลูกค้า (1) ไม่มีความผูกพันในทางสัญญากับผู้ให้บริการโทรศัพท์และระบบไร้สายที่ใส่ในกล่องข้อมูล (2) ไม่ใช่บุคคลภายนอกผู้ได้รับประโยชน์จากสัญญาระหว่างยูดี ทริคส์ กรุ๊ป และผู้ให้บริการ (3) ผู้ให้บริการไม่มีความรับผิดชอบใดๆ ต่อลูกค้าไม่ว่าจากการผิดสัญญา การรับประกัน การประมาทเลินเล่อ ความรับผิดชอบโดยเคร่งครัดในทางละเมิดหรืออื่นใด (4) ข้อความและข้อมูลอื่นใดอาจมีความล่าช้า ถูกลบ หรือไม่ถูกส่ง และ (5) ผู้ให้บริการไม่สามารถรับประกันความปลอดภัยของการส่งข้อมูลแบบไร้สาย และจะไม่รับผิดชอบต่อความไม่ปลอดภัยอันเกิดจากการใช้บริการ

5. เหตุสุดวิสัย

- 5.1 ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป (และผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) ไม่ต้องรับผิดชอบหรือรับผิดชอบต่อลูกค้า หรือถือว่าผิดสัญญาบริการและ/หรือสัญญาฉบับนี้ หากไม่สามารถปฏิบัติตามสัญญาหรือเกิดความล่าช้าเนื่องมาจากเหตุดังต่อไปนี้ : การกระทำหรือละเว้นการกระทำหรือเหตุการณ์ใดๆ ที่อยู่เหนือการควบคุมและความคาดหมายของยูดี ทริคส์ กรุ๊ป (และ/หรือผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะการกระทำหรือละเว้นการกระทำของผู้ให้บริการที่เป็นบุคคลภายนอก (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะผู้ให้บริการเครือข่ายจีเอสเอ็ม/จีพีอาร์เอสหรือบุคคลภายนอกที่ให้บริการหรือจัดหาผลิตภัณฑ์) ความบกพร่องหรือการขาดแคลนอุปกรณ์ เหตุสุดวิสัย สงคราม การนัดหยุดงานของลูกจ้าง ข้อพิพาท การประท้วง อัคคีภัย ภัยพิบัติ การระเบิด การก่อการร้าย โรคระบาด เหตุฉุกเฉินระดับประเทศ โดยยูดี ทริคส์ กรุ๊ป (และผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) มีสิทธิขยายระยะเวลาในการปฏิบัติตามสัญญาได้ตามสมควร ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป (และผู้นำเข้า แล้วแต่กรณี) อาจใช้ดุลพินิจแต่เพียงฝ่ายเดียวในการระงับหรือยกเลิกการให้บริการทั้งหมดหรือบางส่วนได้ หากเกิดเหตุการณ์ใดเหตุการณ์หนึ่งข้างต้น

ภาคผนวก 3 - การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล

ภาคผนวกนี้ใช้เฉพาะกับลูกค้าที่สมัครใช้บริการเท่านั้น

1. หัวข้อและรายละเอียด

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

1.1 ในระหว่างการใช้บริการ ยูดี ทริคส์ กรุ๊ปและ/หรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตอาจเข้าถึงข้อมูลที่รวบรวมผ่านระบบข้อมูล ข้อมูลที่รวบรวมและประมวลผลดังกล่าวอาจถือเป็น "ข้อมูลส่วนบุคคล" ตามความหมายของกฎหมาย GDPR และ/หรือ PDPA ในระหว่างการใช้บริการ ยูดี ทริคส์ กรุ๊ปและ/หรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตอาจเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลในนามลูกค้า ลูกค้ารับทราบและยอมรับว่าในการรวบรวมข้อมูลนั้นลูกค้ามีอำนาจในการควบคุมข้อมูลส่วนบุคคลตามความหมายของกฎหมาย GDPR และ/หรือ PDPA ("ผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคล") และยูดี ทริคส์ กรุ๊ป (และ/หรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต) จะเป็นผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลตามความหมายของกฎหมาย GDPR และ/หรือ PDPA ("ผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล") ให้ข้อความในข้อ 1 นี้ใช้บังคับ

1.2 ยูดี ทริคส์ กรุ๊ปจะประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลตามเอกสารที่ได้รับมอบหมายจากลูกค้า เว้นแต่มีกฎหมายกำหนดให้ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป ต้องปฏิบัติตามในกรณีดังกล่าว ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป จะแจ้งให้ลูกค้าทราบถึงข้อกำหนดทางกฎหมายนั้นก่อนการดำเนินการดังกล่าว เว้นแต่มีกฎหมายที่เกี่ยวข้องกำหนดห้ามเอาไว้ ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป จะแจ้งให้ลูกค้าทราบโดยทันทีหากยูดี ทริคส์ กรุ๊ป ตระหนักว่า การปฏิบัติตามคำสั่งใดๆ ที่ได้รับจะเป็นการละเมิดกฎหมายคุ้มครองข้อมูลที่เกี่ยวข้อง

1.3 เมื่อลูกค้าร้องขอ ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป จะดำเนินการแก้ไข ลบ ทำลาย ยกเลิกการรวบรวม หรือปิดกั้นข้อมูลส่วนบุคคลตามขอบเขตที่กฎหมายกำหนด หากพอร์ทัลกำหนดให้มีวิธีการใดๆ สำหรับลูกค้าในการแก้ไข ลบ ทำลาย ยกเลิกการรวบรวม หรือปิดกั้นข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าว ลูกค้าจะใช้ความพยายามตามสมควรทั้งหมดในการใช้งานพอร์ทัลก่อนที่จะติดต่อกับยูดี ทริคส์ กรุ๊ป เพื่อขอความช่วยเหลือ ทั้งนี้ไม่มีข้อกำหนดใดที่กำหนดหรือบังคับให้ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป ต้องเสนอวิธีการดังกล่าวผ่านทางพอร์ทัล ลูกค้ารับทราบว่า การลบ การทำลาย การยกเลิกการรวบรวม และ/หรือการปิดกั้นข้อมูลส่วนบุคคลอาจเป็นสาเหตุให้ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป (และ/หรือผู้นำเข้า) ไม่สามารถให้บริการใดๆ ได้ ด้วยเหตุนี้ ลูกค้าจึงรับทราบและตกลงว่าการลบ การทำลาย การยกเลิกการรวบรวม และ/หรือการปิดกั้นดังกล่าวถือเป็นการเลิกสัญญาในการให้บริการโดยอัตโนมัติสำหรับบริการที่ได้รับผลกระทบโดยยูดี ทริคส์ กรุ๊ป

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

(และผู้นำเข้า) ไม่จำเป็นต้องมีความรับผิดชอบใดๆ  
ลูกค้ารับทราบและยอมรับว่ายุติ ทรัคส์ กรุ๊ป  
อาจทำหน้าที่เป็นผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคล  
และอาจเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวไว้ในฐานะผู้ควบคุมข้อมูล  
ส่วนบุคคล แม้ว่าลูกค้าได้ร้องขอให้ลบข้อมูลส่วนบุคคลที่ยุติ ทรัคส์  
กรุ๊ปมีอยู่ในฐานะผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล

- 1.4 นอกเหนือจากข้อกำหนดในการให้บริการแล้ว  
เอกสารที่ลูกค้าแต่ละท่านมอบหมายจะได้รับอนุญาตในกรณีพิเศษเท่านั้น  
และต้องเป็นไปตามข้อกำหนดในสัญญาบริการและ/หรือสัญญานี้เท่านั้น

การแก้ไข การลบ การทำลาย การยกเลิกการระบุตัวตน  
และ / หรือ การปิดกั้นข้อมูลส่วนบุคคลใดๆ  
จึงต้องได้รับการร้องขอจากลูกค้าภายในขอบเขตที่สามารถเข้าถึงได้

- 1.5 ลูกค้าอนุญาตให้ยุติ ทรัคส์ กรุ๊ป  
เข้าร่วมกับผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลรายอื่น  
รวมถึงหน่วยงานใดหน่วยงานหนึ่งของยุติ ทรัคส์ กรุ๊ป  
เพื่อดำเนินการประมวลผลโดยเฉพาะในนามของลูกค้า (รวมกันเรียกว่า  
“ผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลช่วง”) โดยมีเงื่อนไขว่ายุติ ทรัคส์ กรุ๊ป  
จะต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีข้อกำหนดการคุ้มครองข้อมูลที่เหมาะสม  
ร่วมกับผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลช่วงแต่ละรายเพื่อให้เป็นไปตามข้อ  
กำหนดของมาตรา 28(3) กฎหมาย GDPR ยุติ ทรัคส์ กรุ๊ป  
จะบอกกล่าวให้ลูกค้าทราบตามสมควรในกรณีที่มีการเปลี่ยนแปลงผู้  
ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลช่วงที่เลือกไว้และอนุญาตให้ลูกค้ามีโอกาสคัด  
ค้านการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว โดยอาจกระทำโดยการเปิดเผยรายชื่อ  
ผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลช่วงบนเว็บไซต์  
ลูกค้ารับทราบว่าในบางกรณี  
หากลูกค้าคัดค้านการเปลี่ยนแปลงดังกล่าวอาจเป็นสาเหตุให้ยุติ ทรัคส์  
กรุ๊ป ไม่สามารถให้บริการบางส่วนหรือทั้งหมดได้ ดังนั้น  
ลูกค้ารับทราบและตกลงว่าหากลูกค้าคัดค้านการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว  
ยุติ ทรัคส์ กรุ๊ป  
อาจหยุดให้บริการและบอกเลิกสัญญาบริการทันทีโดยไม่ต้องรับผิดชอบใดๆ  
ในส่วนของผู้ยุติ ทรัคส์ กรุ๊ป

- 1.6 ลูกค้าแต่งตั้งให้ยุติ ทรัคส์  
กรุ๊ปเป็นผู้รับมอบอำนาจแต่เพียงผู้เดียวเพื่อจุดประสงค์ในข้อสัญญามา  
ตรฐาน (ผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล) ที่กำหนดไว้ใน Decision  
2 0 1 0 / 8 7 / EC  
หรือสัญญาอื่นใดกับผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลช่วงสำหรับการประมวล

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

วล ผล ข้อมูล ส่วน บุคคล ใน นาม ของ ลูก ค้า และกับผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลซึ่งอาศัยอยู่นอกเขตเศรษฐกิจยุโรป (“EEA”) เพื่ออำนวยความสะดวกในการถ่ายโอนข้อมูลส่วนบุคคลตามกฎหมาย GDPR และ ลูก ค้า รั บ ท ร า บ แล ะ ต ก ล ง ว่า ผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลซึ่งดังกล่าวอาจเข้าทำสัญญาประมวลผลข้อมูล ส่วน บุ ค ค ล ช่ ว ง กั บ ผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลซึ่งต่อไป

- 1.7 ลูกค้ายอมรับว่ายุติ ทรัคส์ กรุป อาจโอน (หรืออนุญาตให้เข้าถึง) ข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศอื่น รวมถึงประเทศที่ตั้งอยู่นอก EEA และ / หรือ ประเทศ ไทย คู่สัญญาจะร่วมกันใช้มาตรการที่จำเป็นตามสมควรเพื่อให้แน่ใจว่าการโอน ข้อมูล ดัง กล่าว เป็น ไป ตาม กฎ หมาย ที่ ใช้ บั ง คั บ ซึ่งอาจรวมถึงการให้ความยินยอมในการโอนข้อมูลระหว่างประเทศ แล ะ / ห รื อ ใ ห้ บ ริ ก า ร ที่ ไ ต่ รั บ อ นุ ญ า ต ) การเข้าร่วมในข้อสัญญามาตรฐานและ/หรือข้อสัญญาต้นแบบอื่นๆ สำหรับการโอนข้อมูลภายนอก EEA และ/หรือประเทศไทย
- 1.8 ในกรณีที่นิติบุคคลอื่นนอกจากลูกค้าเป็นผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคล ไม่ว่าจะทั้งหมดหรือเพียงบางส่วน ซึ่งถูกประมวลผลข้อมูลโดยยุติ ทรัคส์ กรุป ( แล ะ / ห รื อ ผู้ ใ ห้ บ ริ ก า ร ที่ ไ ต่ รั บ อ นุ ญ า ต ) ในนามของลูกค้าภายใต้สัญญานี้ ลูกค้ารับรองว่าลูกค้ามีความจำเป็น มีสิทธิ และมีอำนาจในการเข้าทำสัญญานี้ในนามของนิติบุคคลดังกล่าว
- 1.9 สัญญานี้ไม่ถือเป็นการป้องกันหรือจำกัดความสามารถของยุติ ทรัคส์ กรุป ในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในฐานะผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคล แล ะ / ห รื อ เ พื่ อ วั ต ถุ ป ร ะ ส ง ค์ ข อ ง ฝ่ า ย ต น ม้ เป็ น ช่ อ มู ล ส่ว น บุ ค ค ล ที่ ยู ตี ทรัคส์ กรุป ดำเนินการในนามของลูกค้าในฐานะผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล

2. หน้าที่อื่นๆ ของลูกค้า

- 2.1 ลูกค้ายังคงมีความรับผิดชอบตามกฎหมายในการเข้าถึงการเก็บข้อมูล การประมวลผลข้อมูล และการใช้ข้อมูลส่วนบุคคลโดยชอบด้วยกฎหมาย ตลอดจนเพื่อการคุ้มครองสิทธิของบุคคลภายนอกที่ได้รับผลกระทบและ ช่ อ เ รี ย ก ร้ อ ง จ า ก บุ ค ค ล ก า ย น อ ก ลู ก ค้า ต้ อ ง ต ร ว จ ส อ บ ใ ห้ แน่ จิ ว ว่า ช่ อ มู ล ส่ว น บุ ค ค ล ไ ด ๆ ที่จัดเก็บในระบบข้อมูลถูกประมวลผลโดยชอบด้วยกฎหมาย

- 2.2 ลูก ค้า จ ะ ต้ อ ง แ จ้ ง ยู ตี ทรัคส์ กรุป

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

โดยทันทีและให้คำแนะนำที่เหมาะสมหากลูกค้าตรวจพบว่าการประมวลผลข้อมูลโดยยูดี ทริคส์ กรุป (และ/หรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต) มีข้อผิดพลาดหรือผิดปกติ

3. หน้าที่อื่นๆ ของยูดี ทริคส์ กรุป

- 3.1 ยูดี ทริคส์ กรุป มีหน้าที่ต้องควบคุมการประมวลผลข้อมูลให้ถูกต้องอย่างสม่ำเสมอเพื่อการใช้งานที่บังคับและปฏิบัติตามสัญญาฉบับนี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งการปรับเปลี่ยนข้อกำหนดและมาตรการที่จำเป็นเพื่อการดำเนินการตามสัญญานี้ในการประมวลผลข้อมูลที่ได้รับ
- 3.2 ยูดี ทริคส์ กรุปจะบอกกล่าวลูกค้าโดยไม่ชักช้าหากยูดี ทริคส์ กรุปได้ตระหนักถึงการละเมิดข้อมูลที่ส่งผลกระทบต่อข้อมูลส่วนบุคคลที่ประมวลผลโดยยูดี ทริคส์ กรุปในนามของลูกค้าตามสัญญานี้
- 3.3 ยูดี ทริคส์ กรุป อาจแต่งตั้งเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลตามที่กฎหมายกำหนด รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงกฎหมาย GDPR และ/หรือ PDPA และให้รายละเอียดการติดต่อเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลแก่ลูกค้าเมื่อลูกค้าร้องขอ
- 3.4 หากพนักงานของยูดี ทริคส์ กรุป สามารถเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลในระหว่างการให้บริการ ยูดี ทริคส์ กรุป จะตรวจสอบการเข้าถึงและการใช้งานเพื่อให้จำกัดเฉพาะสิ่งที่จำเป็นสำหรับบริการ ยูดี ทริคส์ กรุป จะพยายามตรวจสอบให้แน่ใจว่าพนักงานจะไม่รวบรวม ประมวลผล หรือใช้ข้อมูลส่วนบุคคลโดยไม่ได้รับอนุญาต และพนักงานได้ปฏิบัติตามข้อกำหนดที่มีอยู่และภายใต้ขอบเขตที่กฎหมายกำหนด
- 3.5 โดยพิจารณาถึงลักษณะของการประมวลผล ยูดี ทริคส์ กรุป จะให้ความช่วยเหลือลูกค้าตามเหตุอันสมควรในเชิงพาณิชย์ โดย: 1) จัดให้มีมาตรการทางเทคนิคและในเชิงองค์กรที่เหมาะสมเพื่อให้ลูกค้าบรรลุน้ำหนักของตนในฐานะผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคลในการบังคับใช้สิทธิของเจ้าของข้อมูลภายใต้กฎหมายคุ้มครองข้อมูลที่บังคับใช้เท่าที่เป็นไปได้ และ 2) ดำเนินการตามสมควรในเชิงพาณิชย์ตามที่ลูกค้ากำหนดเพื่อช่วยเหลือลูกค้าในการตรวจสอบการบรรเทาและการแก้ไขการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคล รวมถึงการแจ้งเตือนการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลต่อหน่วยงานกำกับดูแลหรือเจ้าของข้อมูล และการประเมินผลกระทบจากการคุ้มครองข้อมูล

## (ฉบับคำแปล)

### สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

ลูกค้านำเนินการตรวจสอบหรือแต่งตั้งผู้ตรวจสอบอิสระจากบุคคลภายนอกไม่เกินหนึ่งครั้งต่อปีปฏิทินโดยต้องแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าอย่างน้อยสามสิบ (30) วัน ในระหว่างเวลาทำการปกติของยูดี ทริคส์ กรุป โดยมีเงื่อนไขว่าลูกค้าและผู้ตรวจสอบจะต้องเข้าผูกพันตนตามข้อตกลงในการรักษาความลับที่ยูดี ทริคส์ กรุป ได้จัดทำไว้ก่อนที่จะเข้าตรวจสอบว่ายูดี ทริคส์ กรุป ได้ปฏิบัติตามที่กำหนดไว้ในภาคผนวก 3 นี้ โดยลูกค้าจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการตรวจสอบที่ระบุไว้ในข้อนี้ ผู้ตรวจสอบมีหน้าที่ต้องทำตามขอบเขต หน้าที่ และระยะเวลาตามความจำเป็นในการปฏิบัติงานอย่างเคร่งครัด และต้องไม่รบกวนการปฏิบัติงานของยูดี ทริคส์ กรุป หากไม่จำเป็น

- 3.7 ยูดี ทริคส์ กรุป จะไม่เปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลซึ่งยูดี ทริคส์ กรุป ได้ประมวลผลในฐานะผู้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในนามของลูกค้าโดยปราศจากความยินยอมของลูกค้า เว้นแต่ยูดี ทริคส์ กรุป มีหน้าที่ต้องกระทำตามกฎหมาย ระเบียบ ศาล หรือเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจ

### 4. ความปลอดภัยของข้อมูล

- 4.1 ยูดี ทริคส์ กรุป รับประกันความปลอดภัยของข้อมูลโดยใช้มาตรการขององค์กรและมาตรฐานทางเทคนิคที่เหมาะสมเพื่อคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้ประมวลผลในนามของลูกค้า และยูดี ทริคส์ กรุป ยอมรับว่ามาตรการดังกล่าวเป็นไปตามที่กฎหมายกำหนด มาตรการขององค์กรและมาตรฐานทางเทคนิคที่ทำให้ข้อมูลมีความปลอดภัยอาจได้รับการปรับปรุงโดยยูดี ทริคส์ กรุป ตามขั้นตอนและการพัฒนาทางเทคนิค โดยต้องไม่ส่งผลให้ระดับความปลอดภัยลดลง

- 4.2 ลูกค้าจะต้องรับผิดชอบในการจัดเก็บข้อมูลภายนอกที่มีผ่านทางพอร์ทัลภายในเวลาที่กำหนดก่อนที่สัญญาบริการและ/หรือสัญญาฉบับนี้สิ้นสุดหรือครบกำหนด อย่างไรก็ตามหนึ่งเกิดขึ้นก่อนเมื่อสัญญาสิ้นสุดลงหรือครบกำหนดแล้ว ยูดี ทริคส์ กรุป จะลบข้อมูลส่วนบุคคลทั้งหมดในพอร์ทัลที่เกี่ยวข้องกับลูกค้าและยืนยันการลบข้อมูลกับลูกค้าเมื่อมีการร้องขอเป็นลายลักษณ์อักษร เว้นแต่ในกรณีที่ ยูดี ทริคส์ กรุป ต้องดำเนินการตามกฎหมายหรือข้อบังคับที่บังคับใช้กับการรักษาข้อมูลส่วนบุคคลในฐานะผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคล

### 5. รายละเอียดการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล

- 5.1 ข้อกำหนดต่อไปนี้จะกำหนดคำอธิบายเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลที่ยูดี

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

ทริคส์ กรุ๊ป ประมวลผลภายใต้สัญญาฉบับนี้ อันเป็นไปตามที่ระบุไว้ในมาตรา 28(3) กฎหมาย GDPR เพื่อความชัดเจน ข้อกำหนดนี้ไม่ก่อให้เกิดหน้าที่หรือสิทธิใดๆ ต่อคู่สัญญาในสัญญาฉบับนี้

(1) **หัวข้อและระยะเวลาในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล**

หัวข้อและระยะเวลาของการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเป็นไปตามที่กำหนดไว้ในสัญญาฉบับนี้

(2) **ลักษณะและวัตถุประสงค์ของการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล**

ลักษณะและวัตถุประสงค์ของการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเป็นไปตามที่กำหนดไว้ในสัญญาฉบับนี้

(3) **ประเภทของข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคล**

ลูกจ้างและผู้รับจ้างของลูกค้า

(4) **ประเภทของข้อมูลส่วนบุคคลที่ประมวลผล**

ภายในขอบเขตที่ถือว่าเป็นข้อมูลส่วนบุคคลตามกฎหมาย GDPR ข้อมูลส่วนบุคคลตามประเภทดังต่อไปนี้อาจได้รับการประมวลผลภายใต้สัญญานี้

- ข้อมูลคนขับรถ เช่น รหัสและ/หรือเลขประจำตัวผู้ขับรถ ชื่อ เบอร์โทรศัพท์ และข้อมูลอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับผู้ขับรถ
- พฤติกรรมการขับรถและข้อมูลการทำงาน เช่น ระยะทาง ลักษณะการขับรถ ความเร็วในการขับขี่ สภาพภูมิศาสตร์ รวมถึงข้อมูลตำแหน่งเส้นทางที่เกิดขึ้นตามธรรมชาติและเส้นทางที่มีความสำคัญทางประวัติศาสตร์ สถานที่ และการตั้งค่าภาษาที่ตั้งค่าบนแผงหน้าปัด
- รหัสประจำยานพาหนะ เช่น เลขประจำยานพาหนะ รวมถึงเลขประจำตัวรถ (VIN) และแชนซีส์ เลขไอพี (IP Number) และที่อยู่แม็ค (MAC address)
- ข้อมูลการทำงานของยานพาหนะ เช่น ข้อมูลทางเทคนิคของยานพาหนะ ข้อมูลจากอุปกรณ์ของยานพาหนะ การใช้แบตเตอรี่ ข้อมูลเครื่องยนต์ การใช้เชื้อเพลิง ข้อมูลแรงม้า/แรงบิด และรหัสข้อผิดพลาด
- ข้อมูลการใช้ยานพาหนะ เช่น ข้อมูลการใช้ความเร็ว การใช้เบรก การเปลี่ยนเกียร์ การเร่ง/การลดความเร็ว การตั้งค่าแผงหน้าปัด การใช้แรงม้า / แรงบิด ข้อมูลทางเทคนิคที่ได้จากการใช้เครื่องยนต์

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

การตรวจจับข้อมูลสภาพถนนและสภาพแวดล้อม  
พร้อมระยะเวลาและชั่วโมงการทำงาน และ

- ข้อมูลเกี่ยวกับสภาพแวดล้อม เช่น สภาพถนน  
และสภาพแวดล้อม

(5) **หน้าที่และสิทธิของลูกค้า**

หน้าที่และสิทธิของลูกค้าถูกระบุไว้ในสัญญานี้

**ภาคผนวก 4 - แบบคำบอกกล่าวและความยินยอม**

ลูกค้ารับทราบและยอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขตามที่ระบุไว้ด้านล่าง  
และตกลงใช้แบบฟอร์มดังต่อไปนี้ในการให้ความยินยอมตามที่จำเป็นภายใต้ส  
ัญญาฉบับนี้

นอกเหนือไปจากข้อตกลงและเงื่อนไขในการให้ความยินยอมที่ลูกค้าเรียกร้อง  
ที่มีกฎหมายหรือระเบียบข้อบังคับกำหนดไว้

\*\*\*\*\*

\_\_\_\_\_ (“เจ้าขອງรถบรรทุก”)  
ได้เข้ามาทำสัญญากับ \_\_\_\_\_  
บริษัทจดทะเบียนภายใต้กฎหมายของประเทศ \_\_\_\_\_  
 (“ผู้ขายยูดี ทริคส์”) เกี่ยวกับข้อมูลและสารสนเทศที่รวบรวม ประมวลผล  
และใช้ผ่านระบบข้อมูลสำหรับรถบรรทุกยี่ห้อยูดี

ระบบจะรวบรวม ประมวลผล ตรวจสอบ วิเคราะห์  
และส่งข้อมูลในรูปแบบโต้ตอบผ่านเครือข่ายไร้สาย  
จากยานพาหนะไปยังยูดี ทริคส์ คอเปอเรชั่น เอบี วอลโว่  
และบริษัทในเครือและบริษัทลูก (เรียกรวมกันว่า  
“ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป”) เพื่อให้ระบบของยูดี ทริคส์ กรุ๊ป ประมวลผลข้อมูลต่อไป  
ข้อมูลนี้อาจถูกแลกเปลี่ยนและใช้โดยผู้ให้บริการซึ่งเป็นบุคคลภายนอก เช่น  
ผู้นำเข้า ตัวแทนจำหน่ายและเวิร์คช็อป ผู้รับเหมาช่วง ซัพพลายเออร์ ตัวแทน  
และผู้แทนที่ได้รับอนุญาตจากยูดี ทริคส์ กรุ๊ป (เรียกรวมกันว่า  
“ผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต”)  
ในระหว่างการให้บริการแก่เจ้าขອງรถบรรทุก ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป  
(และผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต แล้วแต่กรณี) อาจประมวลผลข้อมูล  
รวมถึงข้อมูลส่วนบุคคลของท่าน แทนเจ้าขອງรถบรรทุก  
โดยเจ้าขອງรถบรรทุกมีความรับผิดชอบต่อการประมวลผลข้อมูล  
และหากท่านมีข้อสงสัยใดๆ เกี่ยวกับการประมวลผล  
ท่านอาจสอบถามได้โดยตรงไปยังเจ้าขອງรถบรรทุก

ยูดี ทริคส์ กรุ๊ป มีหน้าที่รวบรวม ประมวลผล  
และใช้ข้อมูลและสารสนเทศในการพัฒนารถบรรทุกและบริการ  
และสร้างมูลค่าเพิ่มจากการรวบรวมข้อมูล

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

ข้อมูลบางชนิดอาจถูกพิจารณาว่าเป็นข้อมูลส่วนบุคคลและได้รับความคุ้มครองตามกฎหมาย ในการประมวลผลข้อมูลนั้น ยูดี ทริคส์ กรุป อาจจำเป็นต้องได้รับความยินยอมจากท่านตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล โดยท่านสามารถให้ความยินยอมได้โดยลงนามในแบบฟอร์มนี้

*ข้อมูลประเภทใดที่ ยูดี ทริคส์ กรุป (และผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต) จะได้รับ*

ยูดี ทริคส์ กรุป (และผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต) จะได้รับข้อมูลจากเจ้าของรถบรรทุกและจากรถบรรทุก ทั้งจากการโต้ตอบผ่านเครือข่ายไร้สาย ผ่านเครื่องมือวินิจฉัย เช่น Tech Tool การประชุมเชิงปฏิบัติการ และตัวแทนจำหน่าย และ/หรือโดยวิธีอื่น ข้อมูลอาจรวมไปถึง ข้อมูลคนขับรถ เช่น บัตรและ/หรือหมายเลขประจำตัวประชาชน ชื่อ หมายเลขโทรศัพท์ และข้อมูลอื่นๆ เกี่ยวกับคนขับรถ ลักษณะนิสัยของคนขับรถและสมรรถนะ เช่น ระยะทางที่ขับรถ ลักษณะการขับรถ ความเร็ว ตำแหน่งทางภูมิศาสตร์รวมถึงเส้นทางที่เกิดขึ้นเองตามธรรมชาติและเส้นทางที่เกี่ยวข้องกับประวัติศาสตร์อื่นๆ สถานที่ และภาษาที่ตั้งค่าไว้ในบนแผงหน้าปัดยานพาหนะ รหัสบ่งเฉพาะยานพาหนะ เช่น การระบุยานพาหนะ รวมถึงหมายเลขประจำตัวรถ (VIN) และรหัสแฮชซีส์ หมายเลข IP และที่อยู่ MAC ข้อมูลสมรรถนะของยานพาหนะ เช่น ข้อมูลทางเทคนิคของยานพาหนะ ข้อมูลจากอุปกรณ์ของยานพาหนะ การใช้แบตเตอรี่ ข้อมูลเครื่องยนต์ ปริมาณการใช้เชื้อเพลิง ข้อมูลแรงม้า/แรงบิด และรหัสความผิดปกติ ข้อมูลการใช้ยานพาหนะ เช่น ข้อมูลการวัดความเร็ว การใช้เบรก การเปลี่ยนเกียร์ การเร่ง/การชะลอ การตั้งค่าแผงหน้าปัดยานพาหนะ การใช้แรงม้า/แรงบิด ข้อมูลทางเทคนิคที่สร้างขึ้นจากเครื่องยนต์ และการตรวจจับข้อมูลสภาพถนน และสภาพแวดล้อม พร้อมการระบุเวลาและชั่วโมงการทำงาน และข้อมูลสิ่งแวดล้อม เช่น สภาพถนน และสภาพแวดล้อม

*ยูดี ทริคส์ กรุป จะใช้ข้อมูลอย่างไร*

ยูดี ทริคส์ กรุป อาจประมวลผลและใช้ข้อมูลดังกล่าวเพื่อวัตถุประสงค์ภายในเพื่อการวิจัยและพัฒนาผลิตภัณฑ์และบริการ เช่น จัดทำ สนับสนุน ปรับปรุง และบำรุงรักษาบริการและพัฒนาผลิตภัณฑ์และบริการใหม่ๆ การแก้ปัญหาด้านคุณภาพ การสอบสวนอุบัติเหตุ การปฏิบัติตามการรับประกันและสัญญาหรือกฎระเบียบที่เกี่ยวข้อง (เช่น ความรับผิดชอบต่อผลิตภัณฑ์) การกำกับดูแลการปฏิบัติตามสัญญา และ/หรือการให้เจ้าของรถบรรทุกปฏิบัติตามกฎระเบียบ การตลาด และการบำรุงรักษาเชิงรุก และการวินิจฉัย และในการดำเนินการดังกล่าวอาจแลกเปลี่ยนหรือถ่ายโอนข้อมูลดังกล่าวไปยัง

(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

บริษัทในยูดี ทริคส์ กรุป ผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตหรือบุคคลภายนอกอื่นๆ รวมถึงบุคคลภายนอกซึ่งอาศัยอยู่ภายนอกสหภาพยุโรป และ/หรือประเทศไทย โปรดรับทราบว่าข้อมูลส่วนบุคคลของท่านอาจถูกแลกเปลี่ยนและ/หรือโอนไปยังบุคคลภายนอกเพื่อวัตถุประสงค์ทางการตลาดของบุคคลภายนอกนั้น

*ยูดี ทริคส์ กรุป แบ่งปันข้อมูลอย่างไร*

ยูดี ทริคส์ กรุป อาจเปิดเผยข้อมูลรวมถึงข้อมูลส่วนบุคคลให้แก่บริษัทอื่นในเครือของยูดี ทริคส์ กรุป และผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต เพื่อให้บริการแก่เจ้าของรถบรรทุก และ/หรือ ตำนานที่ระบุไว้ในข้อที่กล่าวมาแล้ว ยูดี ทริคส์ กรุป อาจเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลให้แก่บุคคลอื่นหากมีกฎหมายข้อบังคับ ศาล หรือเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจกำหนดให้ทำเช่นนั้น ในกรณีที่บริษัทในยูดี ทริคส์ กรุป ขายหรือโอนทรัพย์สินหรือการดำเนินงานทั้งหมดหรือบางส่วน ข้อมูลและสารสนเทศอาจถูกโอนต่อไปยังผู้รับโอน

*ข้อมูลจะถูกเก็บไว้ที่ใด*

ยูดี ทริคส์ กรุป อาจถ่ายโอนข้อมูลส่วนบุคคลของท่านระหว่างประเทศเมื่อจำเป็นเพื่อการจัดเก็บและประมวลผลข้อมูล และเพื่อวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ข้างต้น โดยที่มาตรฐานการปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลที่ดำเนินการโดยประเทศปลายทาง อาจไม่เหมือนกับมาตรฐานที่กำหนดโดยกฎหมายคุ้มครองข้อมูลที่เกี่ยวข้องในเขตอำนาจศาลของท่าน ยูดี ทริคส์ จะดำเนินการที่จำเป็นเพื่อให้แน่ใจว่าข้อมูลทั้งหมดที่ถ่ายโอนได้รับการคุ้มครองในระดับที่เพียงพอ

*ยูดี ทริคส์ จะเก็บรักษาข้อมูลเป็นระยะเวลานานเท่าใด*

ยูดี ทริคส์ กรุป จะเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคลของท่านนานเท่าที่จำเป็นเพื่อวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้ข้างต้นหรือตามที่กฎหมายกำหนด

*สิทธิในข้อมูลส่วนบุคคลของท่านคืออะไร*

ภายใต้กฎหมายคุ้มครองข้อมูลที่บังคับใช้ในเขตอำนาจศาลของท่าน และข้อจำกัดและเงื่อนไขที่กำหนดโดยกฎหมายดังกล่าว ท่านมีสิทธิได้รับสิทธิบางประการเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลของท่าน อันได้แก่ (1) สิทธิในการเข้าถึงหรือได้รับสำเนาข้อมูลส่วนบุคคลของท่านที่เราได้เก็บไว้ หรือขอให้เปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลของท่าน ซึ่งท่านไม่ได้ให้ควมยินยอม (2) สิทธิในการได้รับข้อมูลส่วนบุคคลของท่านในรูปแบบที่สามารถอ่านได้และใช้งานได้โดยเครื่องมือและอุปกรณ์อัตโนมัติ (ถ้ามี)



(ฉบับคำแปล)

สัญญาบริหารจัดการข้อมูล - ภาคผนวก

ชื่อตัวบรรจุ: \_\_\_\_\_